

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 32 (1906)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

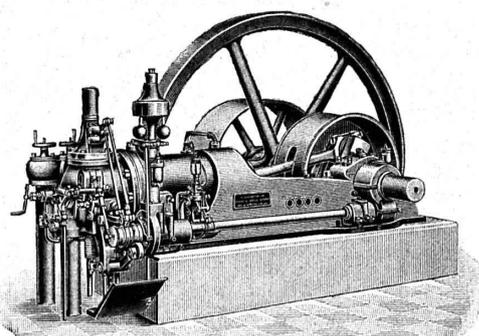
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**SOCIÉTÉ SUISSE**  
POUR LA 268

**CONSTRUCTION de LOCOMOTIVES et de MACHINES, Winterthur**



**Moteurs à Gaz**

alimentés par notre nouveau  
**GAZOGÈNE S. L. M.**  
produisent la force motrice la plus économique  
connue actuellement.  
Coût du combustible par cheval et par heure  
environ 2 à 3 centimes seulement.

**SERVICE SIMPLE**  
Emplacement restreint. Pas de fumée.  
**MOTEURS A PÉTROLE  
ET A BENZINE**

**Manufacture de Papiers.**  
**J.-G. STOUKY, Lausanne.**  
Gare du Grand-Pont L.-O.  
Spécialité de papiers pour  
Ingénieurs, 227  
Architectes, Entrepreneurs.

**ENTREPRISES GÉNÉRALES**  
de **VITRERIE** en tous genres.

Atelier spécial de Vitraux d'Art.  
**ENCADREMENTS 271**

**P. CHIARA**  
Pl. St-Laurent, Lausanne.  
Verres de toutes sortes en gros et détail.

**E. JEANRENAUD, GRAVEUR**  
Rue de Bourg, 12, Lausanne.

**TIMBRES**  
en métal et en caoutchouc.  
Numéroteurs. Dateurs  
Tampons. 241

**ATELIERS DE CONSTRUCTION**  
**OERLIKON**

OERLIKON  
PRÈS ZÜRICH



**Moteurs Electriques**

de toutes grandeurs et pour tous les genres de courant.

Moteurs spéciaux pour appareils de levage.  
Moteurs à carcasse étanche. 114  
Moteurs mono- et triphasés à vitesse variable.

Téléphone 1771 RENSEIGNEMENTS ET DEVIS : 3 Téléphone 1771  
à LAUSANNE, 15, Place St-François, 15.

De **VALLIERE & SIMON, ingénieurs civils,** 1, Place Cathédrale  
LAUSANNE


BÉTON ARMÉ


Système de VALLIÈRE. — Brevet Suisse 20,148.

**Projets et études de:** Ponts, planchers, sommiers, colonnes, réservoirs, cuves de gazomètres, silos, fondations, toitures, tuyaux, canaux, etc.

Représentants pour la Suisse et la France du système **MELAN** pour ponts en béton armé.

*Renseignements et devis gratuits.*

294

**Concessionnaires :** F. Riodel & Fils, Genève. E. Bellowini, Lausanne. Römer & Fehlbaum, Bienne. A. Vissa, Montreux. Zweifel, La Chaux-de-Fonds. Franceschetti & Pfister, Zurich. Zanzi, Locarno, Tessin. E. Nosedà, Neuchâtel.

### ENTREPRISE GÉNÉRALE D'APPAREILLAGE

Appareilleur  
des Eaux de Lausanne  
des Eaux de Bret et  
des Eaux de Pierre-Ozair

pour  
Eau, Gaz et Vapeur

Gérant  
des Eaux de Moilles  
es Donnes.

## L. WELTY Fils

Rue du Flon, 8. LAUSANNE Téléphone 483.  
Maison fondée en 1834.

Spécialité d'installations d'eau chaude et froide pour Hôpitaux et Infirmeries. — Réparation et installation de Pompes de tous systèmes. — Appareilleur des Hôpitaux de Saint-Loup. — Installation de Bains, Douches et Appareils sanitaires pour le tout à l'égout. — Chauffage de Serres. — Magasin d'appareils pour l'éclairage, le chauffage, la cuisine et les bains par le Gaz.

Réparations. - Installations particulières. - Entretien.  
Devis et Prix-Courant sur demande. — Travail garanti.

MÉDAILLE D'ARGENT, Exposition cantonale vaudoise, Vevey 1901.  
La plus haute récompense.

Concessionnaire du Chauffage central à eau chaude  
Système Rouquaud (breveté). 249

### ATELIERS DE TÉLÉGRAPHES

## G. HASLER, à BERNE (Suisse).

FONDÉS EN 1852

Appareils télégraphiques et téléphoniques.

Types spéciaux pour installations à courant fort.

SONNERIES ÉLECTRIQUES

Instruments météorologiques enregistreurs pour Observatoires.

Enregistreurs à distance des niveaux d'eau.

Limnigraphes, Chronographes, etc.

Indicateurs - enregistreurs de vitesse pour locomotives.

Appareils divers pour chemins de fer.

MONTEURS EXPÉRIMENTÉS 209



Fabrication spéciale de  
**RESSORTS**  
en tous genres.

Calculs pour la capacité de charge à la  
disposition de nos clients. 167

Acier de toute première qualité. — Trempe égale et exacte.

## Baumann Frères, Ruti (Zurich).

## W. BAUMANN, Horgen.

Manufacture de Jalousies en Bois. 170

Le plus ancien établissement de ce genre  
en Suisse. — 170 ouvriers.

### VOLETS à ROULEAUX

STORES A LAMES PRISMATIQUES

Axe automatique en fer Brev. + 30973  
La plus pratique et la plus élégante  
fermeture.

Marquises — Persiennes — Paravents

Exécution en Red-Pine américain,  
en bois du nord  
ou en bois indigène.

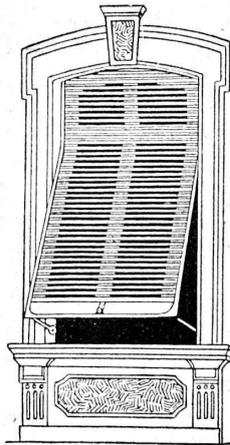
REPRÉSENTANTS :

MM. RAMELET Frères, place du Flon,  
Lausanne.

M. Félix BUZZANO, 24, rue Goetz-Monin,  
Genève.

Emile PIROUE, 85, Temple Allemand,  
Chaux-de-Fonds.

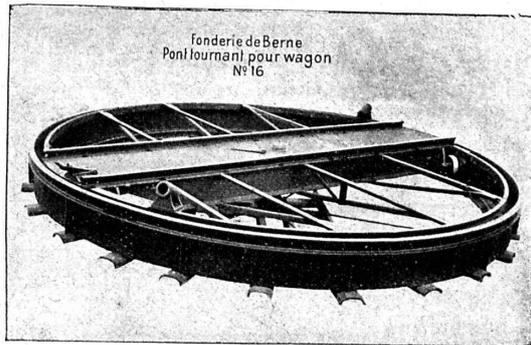
Usine à Paris IX<sup>e</sup>, 12, Rue du Delta.



### SOCIÉTÉ DES

## USINES de Louis de ROLL

SUCCURSALE : FONDERIE de BERNE. Fournit :



Appareils de levage : Ponts roulants, Grues pivotantes  
fixes et sur chariots. Commande à bras  
ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques  
ou à courroie.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et Cha-  
riots transbordeurs pour  
vagnons et pour locomotives, commandés à bras, par ma-  
chines à vapeur ou par moteurs électriques.

Branchements et croisements pour voies étroites et voies  
normales, pour rails Vignol  
et rails à gorge. 231

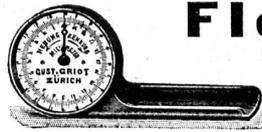
BARRIÈRES avec ou sans arrêts et sonneries.

Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funicu-  
laires.  
(Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la  
Fonderie de Berne a fourni 21 funiculaires.

Barrages, installations métalliques et mécaniques pour barrages  
(vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

Machines pour la fabrication des briques en ciment.

Renseignements sur des installations faites, références,  
projets et devis sont à disposition



## Fleximètre

Brevet + 24027. D. R. G. M.  
pour Ponts, Poutres, Planchers,  
Colonnes, etc.

Spécialement recommandé pour béton armé.

Façon robuste et commode.

Isible 1/50 de m/m. — Prospectus.

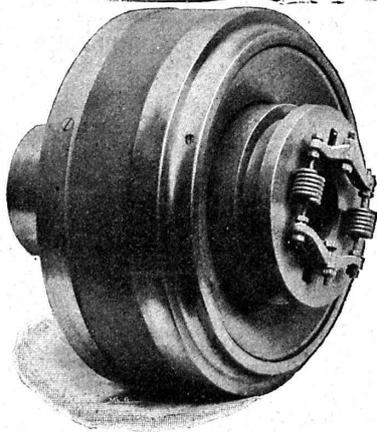
2999

GUSTAVE GRIOT, Ingr, Freiestrasse, 94, Zürich (Suisse).

# SOCIETE DES USINES DE LOUIS DE ROLL

Brevet Suisse.

## Usine de CLUS (Canton de Soleure).



### Embrayages à friction, système Benn,

pour l'embrayage et le débrayage d'une série d'arbres ou de machines uniques pendant la marche. Disposition complètement fermée de l'appareil; utilisable pour un grand nombre de tours; graissage automatique des parties intérieures de l'appareil. 278

### Paliers à graissage automatique à bagues :

**PALIER SELLERS** avec coussinet inférieur démontable (brevet Suisse), utilisables comme paliers fixes, paliers suspendus, paliers consoles sur mur ou sur colonnes.

**PALIER FIXES** avec coussinets démontables en métal blanc ou en bronze pour arbres massifs et arbres creux.

Installations de transmissions complètes pour toutes les branches de l'industrie.

## KERN & Cie, AARAU

MAISON FONDÉE EN 1819

49 Médailles et Diplômes. — Grand Prix : Paris 1889.

— ( FOURNISSEURS DE PLUSIEURS GOUVERNEMENTS ) —

**Fabrique d'Instruments de haute précision pour le Dessin** (Boîtes pour Ingénieurs, Architectes, Géomètres, ainsi que pour Ecoles professionnelles), pour la **Géodésie, Topographie et Astronomie** (Equerres, Instruments à niveler, Théodolites, etc.).

Derniers perfectionnements brevetés apportés à nos Instruments :

**Optique Zeiss.** — **Niveaux Zwicky.** — **Tire-lignes « IDÉAL »** avec réglage des branches. Réglage de la pointe à aiguille.

Vente des **COMPAS** chez tous les Opticiens et Papetiers principaux.

Demander notre marque de fabrique.

Catalogues gratuits et franco.



## Bureau Technique

Ch. MATTHEY et G. PANCHAUD

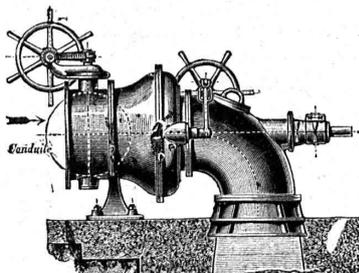
Géomètres agréés dans le canton de Genève. Géomètres brevetés dans le canton de Vaud  
12, Rue Général Dufour, 12.

(H. 355 X.)

GENÈVE

Plans de cadastre. Plans de partage, de morcellement et de luxe. Nivellement. Triangulation. Topographie. Projets de routes, canalisation, chemin de fer, etc. Drainage. 93

## Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey (Suisse). Maison fondée en 1830.



Fonderies de Fer et de Bronze.  
**Turbines et Régulateurs**  
Manchons d'accouplement élastiques.  
Pompes. 165  
Compresseurs d'air.  
Pressoirs à vin continus.  
Pétrins et Fours mécaniques  
Tuyauterie en tôle.  
Chaudronnerie. Charpentes et Ponts en fer.

## USINES DU VALLON CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES ET MÉTALLIQUES

### J. Duvillard, à Lausanne.

Fonderies de fer et de bronze. Ascenseurs. Monte-charges et appareils de levage. Turbines, roues et presses hydrauliques. Pompes pour haute pression. Presses à briques. Machines à battre, presseoirs et treuils. Tuyaux et réservoirs en tôle. Colonnes en fonte. 273

## Entreprise Générale de Travaux en Ciment. HOIRS ALEX. FERRARI, Entrepreneurs.

Bureaux et Chantiers: Maupas, 38-40, Lausanne.

Concessionnaires des Brevets Hennebique pour le Canton de Vaud.

**Nouveau :** Planchers creux en ciment armé, très économiques. 139

## Estampage - Découpage

PIECES DE FORGE en masse  
fer doux et acier. 297

PIÈCES DE TOLE en masse  
découpées et repoussées.

**Leresche & Cie, Forges de Vallorbe.**

## Fabrique de Machines, Fribourg S. A.

### CHAUFFAGE CENTRAL

des meilleurs systèmes.

**Buanderies**  **Séchoirs**

ET

**Installations de Bains.**

Premières références. 2944

# SOCIÉTÉ DES USINES DE GRANDCHAMP ET DE ROCHE

à Grandchamp près Veytaux (Vaud).



## Fabriques de Ciment Portland artificiel, Ciment mixte (Rochite), Gypses et Chaux hydrauliques

PRODUCTION TOTALE 3000 WAGONS

Diplôme à Zurich 1883. — Médaille de vermeil à Yverdon 1894.  
Médailles d'or à Genève 1896 et Vevey 1901.

213

221

MANUFACTURE  
de CAOUTCHOUC

### V<sup>ve</sup> de H. SPECKER ZURICH

SPÉCIALITÉS :

Tuyaux en caoutchouc pour conduites d'eau, acide, air, gaz, etc.  
Tuyaux à spirale. Tuyaux de chanvre avec ou sans couche de caoutchouc à l'intérieur. 164

Articles pour Joints.

Feuilles en caoutchouc dans toutes les qualités. Anneaux, rondelles, tampons, clapets, soupapes, etc., en caoutchouc. Feuilles en fil bre et asbeste et ébonite.

Gants et tabliers d'asbeste pour fonderies.

Bâches et couvertures de chevaux imperméables.

## Société des CARRIÈRES d'ARVEL

Téléphone VILLENEUVE Téléphone 265

Exécution en carrières de tous travaux en pierre de taille.

Arvel rose.

Arvel gris.

Installations électriques.

Blocs ébauchés p<sup>r</sup> marbrerie

Débitage mécanique.

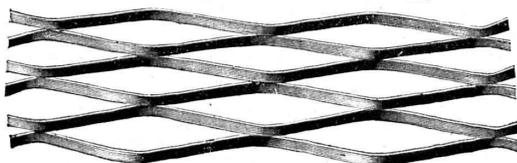
Moellons. Pavés.

Pierre brute pour maçonnerie.

GILLIÉRON & AMREIN, Ingénieurs-Constructeurs, VEVEY (Suisse).

Maison ayant fait en Suisse, Allemagne et Italie les premières installations de **Moteurs à gaz pauvre à aspiration directe**. Force motrice thermique la plus économique. Coût du combustible: **2 à 3 centimes le cheval-heure**. — Moteurs à gaz riche, à pétrole ordinaire et à essence. Locomobiles à pétrole. Moteurs pour bateaux. Turbines hydrauliques. Machines à travailler le bois. Matériel d'entreprises. Câbles en acier pour funiculaires, treuils, grues, ascenseurs et tous usages. — Devis et renseignements gratuits. 254

### MÉTAL DÉPLOYÉ



FRANCILLON & C<sup>ie</sup>

## FABRIQUE SPÉCIALE POUR Ascenseurs et Monte-charges ÉLECTRIQUES ALFRED SCHINDLER, LUCERNE

Maison  
DE CONFIANCE  
fondée en 1874.

Commande par boutons

Marche  
silencieuse.

Grande vitesse:  
jusqu'à  
2 m. par seconde.

Parachute infailible.

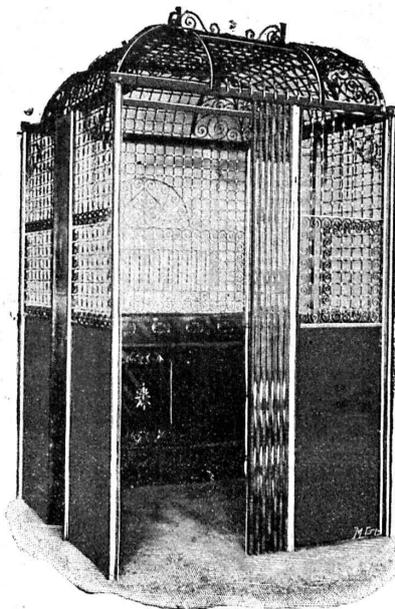
Derniers modèles  
américains.

600 installations  
en fonction.

Un cheval suffit  
pour ascenseur de  
3 personnes.

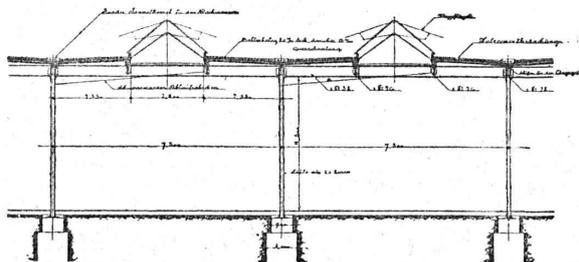
Seul Ascenseur Electrique marchant sans  
bruit tout en étant d'un bon rendement.

Renseignements, Dessins, Devis et Prix - courants  
gratuits sur demande. 240



# Nouvelles Toitures pour Constructions industrielles

BREVET N° 23428



Toitures plates prenant jour d'en haut,  
avec dispositif d'aérage, très avantageux pour  
toutes les constructions industrielles :

Magasins. — Halles à marchandises. — Entrepôts. — Ateliers.  
Usines de constructions mécaniques et électriques.  
L'onderies. — Industries textiles. — Blanchisseries.  
Teintureries. — Brasseries. — Marchés couverts, etc., etc.

Ce nouveau genre de TOITURE présente les avantages suivants :

272

Il peut convenir à toutes les orientations pour le jour, venant d'en-haut. — Il est le meilleur système à employer pour tous les climats, aussi bien pour les pays chauds que pour les pays froids, même avec fortes chutes de neige. — Isolation parfaite. — Exécution rapide en toute saison. — Prix très modérés.

Projets, devis et tous renseignements seront envoyés gratis sur demande à MM. les Ingénieurs, Architectes, Entrepreneurs et Fabricants par les

Propriétaires du Brevet :

**SEQUIN & KNOBEL**

Ingénieurs civils pour Constructions industrielles modernes,

RÜTI (Zürich).

Concessionnaires et Représentants :

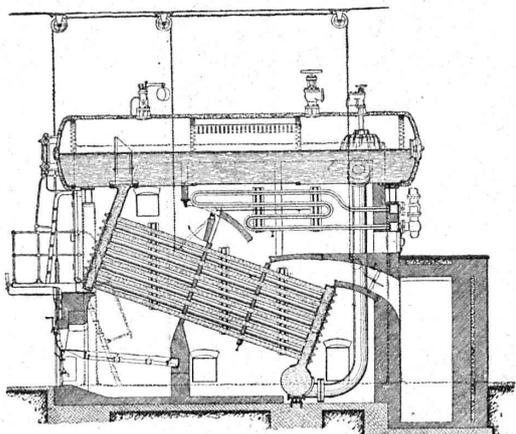
**E. BAUMBERGER & KOCH**

Entreprise spéciale pr Toitures et Dallages pr Constructions industrielles,

BAI-Z

# SULZER FRÈRES

*Winterthur.*



## Chaudières multitubulaires

de toutes grandeurs et pression de marche.

Circulation énergique et grande production de vapeur,  
par suite de l'amenée directe de l'eau aux faisceaux tubulaires  
inférieurs ;

Vaste espace de vapeur ;

Couvercles de fermeture de construction éprouvée. 206

**Surchauffeur** pouvant être réglé et isolé à volonté.

Installations exécutées, entre autres :

(Zi 1280 g)

Stations centrales d'électricité des villes de St-Gall, du Locle, de Winterthur, etc.